

RIO-PAK d.o.o.

Vinogradska cesta 2/b/5

35 000 Slavonski Brod

Republika Hrvatska / Republic of Croatia

U Slavonskom Brodu, 15.07.2019. / Slavonski Brod, 15th July 2019.

POZIV NA DOSTAVU PONUDA

za predmet nabave:

LINIJA ZA PAKIRANJE ZRNATIH PROIZVODA /

INVITATION TO TENDER

for procurement subject:

*PACKAGING MACHINE WITH VOLUMETRIC DOSING SYSTEM FOR GRANULAR
PRODUCTS*

1. *PODACI O NARUČITELJU / INFORMATION ABOUT CONTRACTING AUTHORITY*

- Naziv naručitelja / *Contracting Authority*: **RIO-PAK d.o.o.**
- Sjedište naručitelja / *Address*: Vinogradska cesta 2/b/5, 35 000 Slavonski Brod
- OIB / *Identification / Registration number*: 91999912326
- Broj telefona / *Phone number*: 00385 35 270 001
- Adresa elektroničke pošte / *e-mail Address*: info@rio-pak.hr

1.1. *KONTAKT PODACI:*

- Osoba zadužena za komunikaciju s ponuditeljima / *Contact person*: Mario Marković
- Broj mobitela / *Mobile number*: 00385 98 7773 01
- Adresa elektroničke pošte / *E-mail Address*: project@rio-pak.hr

2. *VRSTA POSTUPKA NABAVE I VRSTA UGOVORA / TYPE OF PROCUREMENT PROCEDURE AND TYPE OF CONTRACT*

Naručitelj primjenjuje postupak nabave s obveznom objavom Poziva na dostavu ponuda, sukladno Prilogu 3. Zajedničkog nacionalnog pravila broj 5, verzija 4.0: PRAVILA O PROVEDBI POSTUPAKA NABAHA ZA NEOBVEZNIKE ZAKONA O JAVNOJ NABAHI. Vrsta ugovora je ugovor o nabavi robe. / *Procurement procedure is procedure with the obligatory publication of the Invitation to tender according to Annex 3. of the Common National Rule 5, version 4.0.: PROCUREMENT PROCEDURES FOR BUSINESS ENTITIES WHO ARE NOT SUBJECT TO THE PUBLIC PROCUREMENT ACT. Type of contract is supply contract.*

3. *OPIS I KOLIČINA PREDMETA NABAVE / DESCRIPTION AND QUANTITIES OF PROCUREMENT SUBJECT*

Predmet nabave je LINIJA ZA PAKIRANJE ZRNATIH PROIZVODA sukladno tehničkim specifikacijama u prilogu (DODATAK 1) - 1 (jedan) komad. / *The procurement subject is PACKAGING MACHINE WITH VOLUMETRIC DOSING SYSTEM FOR GRANULAR PRODUCTS according to technical specification (ANNEX 1) - 1 (one) piece*

4. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE / *TENDER SELECTION CRITERIA*

Kriterij za odabir ponude je najniža cijena. / *The award criteria shall be the lowest price.*

5. ROK I MJESTO ISPORUKE PREDMETA NABAVE/ *DEADLINE FOR THE DELIVERY AND PLACE OF DELIVERY OF THE PROCUREMENT SUBJECT*

Rok isporuke je najviše 120 dana od uplate predujma. / *Delivery deadline is 120 days at most after Down payment.*

Mjesto isporuke je DAP (Delivery at place) Slavonski Brod, Hrvatska. / *Delivery term is DAP (Delivery at place) Slavonski Brod, Croatia.*

6. ROK I ADRESA ZA DOSTAVU PONUDA/ *DEADLINE AND ADDRESS FOR SUBMISSION OF TENDERS*

Rok za dostavu ponuda je 10 kalendarskih dana od dana objave ovog Poziva na dostavu ponuda na stranici www.strukturnifondovi.hr. Ponuda se dostavlja elektronski u PDF formatu, na e-mail adresu: project@rio-pak.hr / *The deadline for submission of tenders is 10 calendar days from the date of publication of this Invitation to tender at www.strukturnifondovi.hr. Tender shall be delivered electronically in PDF format, on e-mail address project@rio-pak.hr*

7. PODACI O PONUDI / *TENDER INFORMATION*

a) Jezik i pismo ponude / *Tender Language and Script*

Ponuda se sa svim traženim priložima podnosi na hrvatskom jeziku ili engleskom jeziku i na latiničnom pismu. Ukoliko je dokument pisan na drugom jeziku različitom od hrvatskog i engleskog jezika, uz prilaganje dokumenata na tom drugom jeziku, ponuditelj je dužan uz svaki dokument priložiti i prijevod na hrvatski jezik ili engleski jezik. / *The submitted tender and all of the necessary appendices shall be in the Croatian or English language and in the Latin script. If a document is in a language other than the Croatian and English language, the Tenderer shall enclose a Croatian or English translation along with the original documentation.*

b) Način određivanja cijene ponude / *Mode of Tender Price Determination*

Ponuditelj izražava cijenu ponude u kunama (HRK) ili eurima (EUR). Cijena ponude piše se brojkama. U cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi i popusti. Cijena je nepromijenjena tijekom trajanja ugovora. Ako se cijena ponude izražava u EUR (€), radi usporedivosti ponuda, cijena ponude preračunava se u kune (HRK) prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (HNB-a) na zadnji dan roka za dostavu ponuda. / *The Tenderer shall express the tender price in kunas (HRK) or euros (EUR). Furthermore, the tender price shall be expressed in numerical form. The tender price excluding VAT shall incorporate all costs and discounts. The price shall remain unchanged for the duration of the contract. If the*

tender price is expressed in EUR, tender price will be converted into kuna (HRK) according to the average exchange rate of Croatian National Bank on the last day of the deadline for tender submission.

c) ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA / PAYMENT DEADLINE, MODE AND CONDITIONS

Naručitelj će plaćanje izvršiti na poslovni račun odabranog ponuditelja. / The Contracting Party shall make the payment to the business account of the selected Tenderer.

Plaćanje će se vršiti na sljedeći način: / Payment shall be made according to the following mode:

- 1. 30% - po potpisu ugovora / 30% down-payment, upon signing the contract*
- 2. 60% - po isporuci, dokumentarnim akreditivom / 60% after delivery_ Documentary Letter of Credit*
- 3. 10% - nakon montaže, ali ne kasnije od 150 dana od isporuke / 10% after installation, in any case not later than 150 days from delivery*

8. DODATNE INFORMACIJE / ADDITIONAL INFORMATION

*Prijavitelj može zatražiti dodatne informacije upitom putem e-mail adrese: project@rio-pak.hr
Odgovori će biti objavljeni na stranici www.strukturnifondovi.hr . / Tenderer may request additional information by placing queries on e-mail: project@rio-pak.hr All answers shall be published on www.strukturnifondovi.hr*